

From: Mike Ngo



- cùn lai xin can thiệp  
cho các anh lính dù  
về thi. 21 tháng.

2/6/00

JAN 1 2000

To. Ms. Huie Minh Ho

22043+3415

Grand Rapids, Ngày 08 tháng 01 năm 2000.

Kính gửi: Bà Khúc Minh Khô

7813 Marthas Lane  
Fall Church VA 22043.

CASE: CWS 172068

V. 877755, 29AC/144-  
Ngô-Quang-Khai - Hoang-  
Thang, Tú-chai trên 21 tuổi.

Cháu: Mike Ngo (Hiển-T-Ngô).

318 Abbie SE, G-Rapids MI, 49548.

Trân trọng kính nhờ Bà giúp can thiệp cho trường hợp 3 người -  
Khai - Hoang - Thang phong van tu Choi Ly do tren 21 tuoi 27.8.98.

Hoan canh chau: Chau ruot mot Quan Nhien. Quan doa Hoa Ky tham  
chiem c Viet nam. Khong biet con hinh, chet hay mat tiec, me banh  
chau duoc mot nam chau bi beng boi hau chung bai liet, ha duong  
vanh chi em cung me thuong yeu dum boc diu dae chau qua bao  
khon khon, nui tam tu chau song trong tinh thuong mai am qua dinh ta  
sung duong khong qui bang. Nhung roi mot lan nua bi phan ly bai tu  
choi ca 3 nguoi anh tap chau di va dan di hoc va tro ve, nay van con  
dai than c Viet Nam. Phan me chau den My nhung buon lo au hanh  
beng roi den toi mat tri nhe. (xin kien he 58)

Kinh thieu Ba. Nay Quoc Hoi va chinh phu ban hanh dau luat  
HR 3194 va luat bo sung Tong hop (Omnibus Appropriation Bill) cho tai  
xet cho cae truong ke ca tren duoi 21 tuoi tu Choi truc.

Nay chau thanh kinh nhe Ba can thiệp voi I.N.S. va qui thieu  
quan cho truong hop chau nio lai ho bo. 29AC/144 xet 3 nguoi con  
lai duoc doan tu voi gia dinh c Hoa Ky.

Voi tri quan tam tan tinh can thiệp hieu khieu cua Ba la an nhan  
cau cau doi chau. Chau kinh dang len Ba nuon vang canh ta.

Chau tron trong kinh doa.

- Dinh kien 4658.
- Giay to chau cua lai su.
  - Affidavit cua Ngo-T-Hien
  - Affidavit. Freedom - Hien.
  - Xac nhan bai Liet c han Trai.
  - Roi loan kien tri nhe' Ng-T-A.
  - Cong nhan phue vu QD Hoa Ky c Viet Nam Ng-T-A.

Mike Ngo -

Interview number/IV number 29AC 1 144

Date: 27 Aug 1992

Dear Võ Quang Thang, Hoàng, Khai

Based on information obtained during your interview in Ho Chi Minh City, Orderly Departure Program guidelines do not allow the individual(s) listed above to go to the U.S. under the Amerasian program. The reason for this decision is checked below:

- You were not able to establish that the claimed Amerasian is the child of an American citizen.
- You were unable to demonstrate a long-term relationship with the Amerasian.
- The Amerasian's siblings who are 21 years old and older, and other more distant relatives are not eligible under Amerasian program guidelines.

What the Amerasian can do to help rejected individuals go to the U.S. later:

- The person(s) listed above will be allowed to join the Amerasian if the Amerasian sends ODP a sponsorship form or letter from the Philippines or the United States, asking ODP to approve the individual(s). However, ODP will not change this decision until after the Amerasian leaves Vietnam.

Anh chỉ em người con lai Mỹ trong tuổi hoặc hơn 21 tuổi và thân nhân có liên hệ xa hòn, không đủ điều kiện trong tiêu chuẩn của Chương trình con lai Mỹ.

Người con lai Mỹ có thể làm gì để giúp những người bị từ chối, đi Hoa Kỳ sau này:

- (Nhưng) người có tên ghi trên sẽ được phép đoàn tụ với người con lai Mỹ, nếu người con lai Mỹ gửi đến ODP một giấy bảo lãnh hay đơn từ Phi Luật Tân hoặc từ Hoa Kỳ, xin ODP chấp thuận cho (nhưng) người đó. Nhưng ODP sẽ không thay đổi quyết định này cho tới sau khi người con lai Mỹ rời khỏi Việt Nam.

- Người con lai Mỹ hay một người khác trong gia đình có thẻ nộp đơn xin chiêu khán nhập cư (I-130) vào Hoa Kỳ cho (nhưng) người hiện nay không được đi. ODP sẽ duyệt xét cho bất cứ ai có đơn xin bảo lãnh (I-130) đã được chấp thuận và có hiệu lực. Sau khi người con lai Mỹ ~~tới~~ 27/08/1992 Hoa Kỳ, người hiện nay sẽ giúp giải thích cách thức nộp đơn I-130.

Consular Officer (Lãnh Sự)  
Orderly Departure Program (Tùy Tỉnh)  
(Chương Trình Ra Di Có Trật Tu, ODP)

REJ-1

Interview # 29AC - 144

To the US Sponsor:

Please assist Ngo Khuc to file I-130  
Immigrant Visa petitions for her unmarried children remaining in  
VietNam (a separate petition must be filed for each):

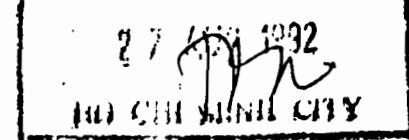
Ngo Quang Khoi

Ngo Quang Hoang

Ngo Quang Thang

Because they are over 21, they are not eligible to accompany the family under the criteria of the Amerasian Program.

The I-130 petition(s) should be filed as soon as possible after the family arrives in the United States. Please write the above Interview List number on each petition.



CWS#172068

ODP AMERASIAN PROGRAM AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

FOR ELIGIBLE TO JOIN RELATIVES OF AMERASIANS

(TO BE COMPLETED BY THE AMERASIAN)

1. Your name: Ngo Thank Hien Your birthdate: 12-31-71  
BV#: V-821130 Interview (ac)#: 29AC-144 Date U.S. entry: 12-6-89  
Passport # 120390

2. U.S. address and phone: Ngo Thank Hien

3. Name and address of volag: Church World Service  
475 Riverside Dr. Room  
New York, N.Y.

4. Relatives you want to come to the U.S.:

NAME	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	DID YOU CLAIM IN VIETNAM?(Y/N)	WAS THIS RELATIVE PRESENT AT INTERVIEW?
Ngo Khoang	1930	Step-father	Yes	Yes
Nguyen Thi A.	1937	Mother	Yes	Yes
Ngo Quang Khai	1965	Brother	Yes	Yes
Ngo Quang Hoang	1967	Brother	Yes	Yes
Ngo Quang Thanh	1969	Brother	Yes	Yes
Ngo Quang Dinh	1972	Brother	Yes	Yes

5. Full address (in Vietnam) 1/16 Khu A Trung-Tam, Xa Trang Bom I  
of all persons named above: Huyen Thong Nhat, Tinh Dong Nai, Vietnam

6. a. Did you claim all the above persons when \_\_\_\_\_  
you were interviewed by ODP in Vietnam? Yes
- b. If you did claim these relatives at the time of your U.S. Immigration  
interview, why didn't they accompany you to the U.S.? interviewer told me  
to go to the United States alone and then apply
- c. Why do you want them? I am handicapped after suffering for my fami-  
to join you now? from polio when I was young. I have  
been very lonely and depressed living in the U.S. alone
- d. If you did not claim these persons at the time of your interview, please attach a letter  
explaining why they were not claimed.

N/A

ODP-17: Amerasian AOR  
green AOR 10/91

7. If the person you are requesting to join you is your spouse, please answer the following questions:

N/A

- a. When did you and your spouse meet? \_\_\_\_\_
- b. Where did you and your spouse meet? \_\_\_\_\_
- c. Where did you live together (give address)? \_\_\_\_\_
- d. Who lived with you and your spouse? \_\_\_\_\_
- e. When did you have the wedding ceremony? \_\_\_\_\_
- f. Where was the ceremony held and how many guests were there? \_\_\_\_\_
  
- g. Were pictures taken? \_\_\_\_\_
- h. When did you register the marriage certificate? \_\_\_\_\_
- i. Was it before or after your interview with ODP? \_\_\_\_\_
- j. Have you/your spouse ever been pregnant? \_\_\_\_\_
- k. If you/your spouse is now pregnant, how many months? \_\_\_\_\_

8. Describe your house in Vietnam and give the names of those persons who resided with you and their relationship to you: Before I left Vietnam, my step-father and mother sold our house because they thought that they would leave for America with me. My family now lives in a 2 bedroom home with my brother-in-law and my married sister. They are very crowded with
9. Relatives you do NOT want to come to the U.S. (give same information as requested in #4 q people in that home above):

None

10. Please attach any supporting documents or information to this form (marriage certificate, photos, birth certificate, etc.). (See attached documents).

*Note: Even if you have filed an AOR while in Manila, you must complete this form again once you are resettled in the U.S. Remember that only eligible relatives will be considered. Please contact your local voluntary agency for assistance or if you have any questions.*

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Hien N/C

SIGNATURE OF AMERASIAN

1/24/92

DATE

ODP-17: Amerasian AOR  
10/91

Please process

Ameriasian Case  
Amerasian presently

# FREEDOM FLIGHT REFUGEE CENTER

GRAND RAPIDS AREA REFUGEE RESETTLEMENT

Rev. H. Schipper, Chairman  
734 Alger, S.E.  
Grand Rapids, MI 49507  
Phone: 616/241-5985

in U.S.

1-13-90



CHURCH WORLD SERVICE  
ORDERLY DEPARTURE PROGRAM  
AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

YOUR NAME NGO THANH HIEN

DATE 1-17-90

DATE OF BIRTH 2-31-71

US CITIZEN NUMBER

PLACE OF BIRTH PLEIKU, VIETNAM

PERMANENT RESIDENT ALIEN # A-42490273

ADDRESS IN U.S.A.

PAROLEE (ALIEN #)

DATE OF ENTRY TO U.S. 12-06-89

List below the persons to be considered for admission to the United States. In the Column MS (marital status) indicate whether married, divorced, widowed, or never married, with the letter M,D,W, or NM. For all married relatives that you list, include the names of their spouses and children.

NAME (in natural order)	Date of Birth	Place of Birth	Sex	MS	Relationship to you
NGO KIEN ANG	1930	VIET NAM	M	M	Father
NGO HIEN THI A	1932	VIET NAM	F	M	Mother
NGO DILANG KHA	1965	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO DILANG LAM	1967	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO QUANG THI ANH	1969	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO DILANG DUY	1972	VIET NAM	M	NM	BROTHER
CWS# 173068					Case 29AC-144
	1-13-90				
CC: ERSSS/MI					

Present address(es) of these persons: 1/15 KHI A TRUNG TAN, X1 TRANG BOM, HUYEN THANG NHAT, BINH DONG DIST, VIETNAM

I swear that the above information is true. I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

Marybelle H. Schipper  
Signature of Applicant

Subscribed and sworn to before me this  
17th day of January, 1990.

My commission expires: 7-13-92

Marybelle H. Schipper  
Signature of Notary

NOTE:

If you are a parolee or Permanent Resident Alien, please attach a copy of your I-94 (parolee) I-151/I-551; (Permanent Resident Alien) Green card to the complete affidavit.

PFTP: 10/86

MARYBELLE H. SCHIPPER  
NOTARY PUBLIC - KENT COUNTY, MICH.  
MY COMMISSION EXPIRES 7-13-92

Xác nhận Chân Ngõ - Thành - Hết

Sinh năm 1971 tại Phnom  
Hiện tên: Kham tại Bệnh viện, Tỉnh Đồng Nai.

- Bé phát triển trí tuệ: trèo xép bìu thường
- Cố thở gây yếu Suy nhược.
- Chân (1) bị liệt do di chứng bại liệt cũ  
(bì năm 1972) - Cố đầu (1) và cố cẳng chân (1)  
bì teo, liệt mềm, phản xạ đầu gối chân  
(1) mất, cảm giác mờ耕耘 hơn so với chân (P)

Kết luận: Chân Ngõ - Thành - Hết bị di chứng  
của sốt bại liệt chân (1).

Bệnh viện Đồng Nai ngày 29-12-1998

Chữ ký: Khoa



Điều trị: Vũ Kim Cao

Công ty xã hội chủ nghĩa Việt Nam

Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

\*

ĐƠN XIN KHÁM BỆNH, XÁC NHẬN XIN GIẤY CHỨNG Y

Kính gửi: Ủy ban Nhân Dân xã Trảng Bom I

Tôi là Ông tên: Nguyễn Thị A. Sinh năm 1937 tại  
Bình TH Thị trấn, thôn Cửu Ngàn, xã N/Khu A. Trung Tâm. Trảng Bom I - H. Thủ Đức  
tỉnh Nam. Số Hộ Tịch 1245.

Số CMND: 270425307 cấp tại Đồng nai. ngày 25.01.80.

- TRÍNH BẢN NGUYỄN NHÂN

Nguyễn Thị có thêm con trai tên Nguyễn Thành Hiếu. Sinh năm 1971 tại Plekin  
tỉnh năm 1972 bị bệnh suy khí, những sau bị bari xói, chân trái  
lai không bình thường, từng lai ứa cháu thất khó khăn.

Nay theo theo chẩn đoán của chính phủ Việt Cộng Hồi xã hội  
của nghĩa Việt Nam, chỉ con lán người nói ngoại ra đều bị tật  
tật. xuất cảnh đi nước ngoài. chữa bệnh.

Vì lý do trên đây xin Ủy ban xác nhận, cho em từ chối  
kính Việt Khám. Tặng giấy chứng Y bộ tư hò sơ.

Tôi chân thành cảm ơn sự tận tình giúp đỡ của Ủy ban.

XÁC NHẬN

ỦY BAN XÃ TRẤNG BOM I

Ngày 26/12/1983

Chủ tịch

Trảng Bom I, 26/12/1983

Người đứng đầu

4

NGUYỄN THỊ A.



**CORNERSTONE**

COMMUNITY MENTAL HEALTH SERVICES  
833 LAKE DRIVE, S.E., GRAND RAPIDS, MICHIGAN 49506

TELEPHONE: (616) 336-3909  
FAX: (616) 336-2475  
HELPLINE: (616) 336-3535



June 5, 1997

Department of Immigration and Naturalization  
333 Mount Elliott  
Detroit, MI 48207

Re: Quang Ngo Case # 328656F24

Dear Sirs:

This letter is in regard to A. Thi Nyugen (DOB 1/5/37) Alien number AO43465222.

I did send a previous letter dated May 23, 1997, however, at that time I had incorrect information about the patients birthdate and did want to clarify that with you today. In addition, as stated above I have a correct alien number to help classify this patient for your records.

To then relay my previous statement, this patient was seen for a psychiatric evaluation. She has Post Traumatic Stress Disorder and Generalized Anxiety Disorder that seem to be a consequence of being separated from her beloved family who had to remain in Viet Nam.

She and her husband give a history of long standing service to the United States Government, however, this did not appear to be considered at the time of their immigration so that their children could come to the United States with them.

This separation from her children has created quite a sense of despair in this woman resulting in her inability to function on a daily basis. She has multiple somatic complaints, constant worry, anticipatory anxiety and poor memory.

If you need further information please feel free to contact me.

Sincerely,

*L'Tanya Haith, M.D.*  
L'Tanya Haith, M.D.

LH/blm

A SERVICE OF  
**CMH**  
Community

DEPARTMENT OF THE ARMY  
Headquarters, 20th Engineer Battalion (Combat)  
APO San Francisco 96318

EGAE-X0

2 August 1971

TO WHOM IT MAY CONCERN

A NGUYEN THI has been employed by this Headquarters as a domestic worker for the past eight (8) months. During this period she has worked exclusively for the Battalion Commander, myself and two (2) other staff officers. During this time she has proven herself to be loyal, cooperative, industrious and efficient worker requiring very little to no supervision at all.

Due to the inactivation of this unit we are forced to release A NGUYEN THI. I strongly recommend that she be rehired in the same capacity in another unit as soon as possible.

  
JOSEPH BRIGGS  
MAJ, CE  
Executive Officer



**MIKE NGO**  
318 ABBIE SE  
Grand Rapids, MI 49548

**1-22-2000**

**The United States of America**  
Official Business, American Embassy O.D.P.  
Box 58, APO San Francisco, CA 96546

**The US Ambassador in Thailand,**  
O.D.P. Office  
127 South Road, Bangkok 10120 Thailand.

**The U.S. Consulate General, H.C.M. City**  
4 Le Duan, District 1 H.C.M., Vietnam

**Church World Service**  
Immigration & Refugee Pgm.  
475 Riverside Dr. Rm 656 New York, NY 10115

**Congressman Vern Ehlers**  
110 Michigan NW  
Grand Rapids MI 49503

Copies sent also to:  
**Manager Nguyen Dinh Thang**  
BPSOS/HO Children  
2800 Juniper, Fairfax VA 22031

**Ms. Khuc Minh Tho** ✓  
7813 Marthas Lane, Fall Church VA 22043

**To Whom It May Concern:**

My Family was interviewed August 27, 1992 at the American Consulate (INS) in Ho Chi Minh City. At that time the INS approved three of my family members to immigrate to the United States;

My Mother, ( Nguyen, A Thi )  
My Younger Brother ( Ngo, Quang Dinh )  
and My Step Father, ( Ngo, Khoang )

My Older Brothers were not allowed to immigrate because of being over 21 years of age.  
They are currently living in Vietnam.

This separation of my family has caused great mental distress to all of us. Not long after entering the United States my Mother fell sick and has suffered some memory loss. She is very depressed at times when she thinks of her children so far away in Vietnam.

My Father was a United States Soldier serving in the Vietnam War prior to 1975. His Name and whereabouts remain unknown to me. I wonder if he is even still alive. Today I suffer from paralysis in my left leg from an injury when I was a young child of about a year old. My Mother and Step Father raised me along with their children, displaying extraordinary kindness and love in my behalf.

**REF. CWS 172068 /**  
**Case V877735-IV 29AC / 144**

Interview August 27, 1992.  
Three people were not accepted,  
*NGO QUANG KHAI,*  
*NGO QUANG HOANG,*  
*and NGO QUANG THANG.*  
Because they were over 21 years  
of age at time of interview.

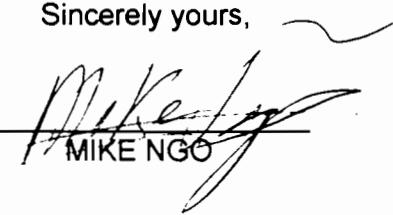
They are currently living at :  
76 Way 5, Market Town Trangbom,  
Thong Nhat Dong Nai, VIETNAM

In connection with my case, Today I wish to promulgate Law HR 3194  
And succeed Law 106-113 ( Omnibus Appropriation Bill ) of Government.

I petition your assistance to intervene in my behalf with the INS agency, So as to open case number IV 29 AC-144 and again interview and assist my three brothers to be reunited with my family here in the United States.

I wish to express my sincere appreciation for all help that can be given in my behalf. Thank you very much for your assistance in helping my family become "one" again. I hope to hear from you soon.

Sincerely yours,

  
MIKE NGO

Enclosed are copies of the following:

- Interview IV 29 AC-144 ( Aug 27, 92 )  
(Khai, Hoang, and Thang not accepted )
- Affidavit, Ngo Thanh Hien (Mike) CWS 172068
- Freedom Flight Refugee Center / Ngo Thanh Hien (Mike)
- American Council for Voluntary International Action  
( V877735 Three people accepted to U.S.A. )
- Embassy of the United States of America in Bangkok, Thailand  
( Reply to Congressman Dec 13, 95 )
- Confirmation of Paralysis of Hien (Mike) Dec 29, 83  
( Hospital in Dong Nai, Vietnam )
- Cornerstone Community Mental Health Service  
Dr L' Tanya Haith M.D. Laboratory report of A.T. Nguyen's memory loss.
- Headquarters, 20<sup>th</sup> Engineer Battalion  
Joseph Briggs, Major, confirms A.T. Nguyen's employment
- Birth Certificates for Khai, Hoang, and Thang

UNITED STATES DISTRICT COURT

PETITION FOR NAME CHANGE

**INSTRUCTIONS TO THE PETITIONER:** Under the Immigration and Nationality Act of 1952, as amended, ( 336), an applicant who chooses to have the oath of allegiance administered by a United States district court also can change his or her name by decree of that court. The decree of name change will issue at the same time as the administration of the oath of allegiance, and the certificate of naturalization shall be issued in accordance therewith. If you elect the United States district court ceremony and wish to change your name, please clearly print or type the information requested,

I hereby petition this court to change my name. In support of my petition I truthfully state the following:

- (1) My full and correct name is  
Hein Thanh Ngo;
- (2) My present place of residence is \_\_\_\_\_;
- (3) My country of birth is Vietnam;
- (4) My date of birth is 12/31/71;
- (5) My INS registration number is A42 490 273.

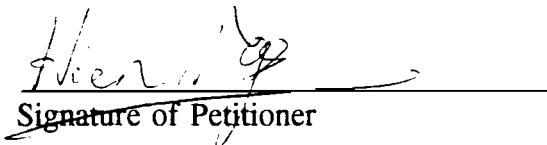
I certify that I am not seeking a change of name for any unlawful purpose such as the avoidance of debt or evasion of law enforcement.

I petition the court to change my name to:

Mike Ngo.

September 23, 1995

Date

  
Signature of Petitioner

CERTIFICATION OF NAME CHANGE

I certify that the above petition was granted by the court on APR 30 1997

APR 30 1997  
Date

RONALD C. WESTON, SR., CLERK  
Clerk  
  
(By) Deputy Clerk

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
No. 23097857

Personal description of holder  
as of date of naturalization:

Date of birth: DEC. 31, 1971

Sex: MALE

Height: 5 feet 5 inches

Marital status: SINGLE

Country of former nationality:

VIETNAM



MIKE NGO

(Complete and true signature of holder)

INS Registration No. A42 490 273

I certify that the description given is true, and that the photograph affixed  
hereto is a likeness of me.

Be it known that, pursuant to an application filed with the Attorney General

at: DETROIT, MICHIGAN

The Attorney General having found that:

MIKE NGO

then residing in the United States, intends to reside in the United States when so  
required by the Naturalization Laws of the United States, and had in all other  
respects complied with the applicable provisions of such naturalization laws and was  
entitled to be admitted to citizenship, such person having taken the oath of allegiance  
in a ceremony conducted by the

UNITED STATES DISTRICT COURT  
WESTERN DISTRICT OF MICHIGAN - SOUTHERN DIVISION

at: GRAND RAPIDS, MICHIGAN on: APR 30 1997

that such person is admitted as a citizen of the United States of America.

Doris Meissner  
Commissioner of Immigration and Naturalization

IT IS PUNISHABLE BY U. S. LAW TO COPY,  
PRINT OR PHOTOGRAPH THIS CERTIFICATE  
WITHOUT LAWFUL AUTHORITY.





Grand Rapids ngày 4 tháng 1 năm 1971

Ông bà thân mến,

Cám ơn Ông bà đã cho biết tình trạng của em Hiền và hôm  
cách giờ định cư Ông bà và công việc làm của bà. Ông bà này  
chung tôi giúp đỡ em Hiền trong thời gian này để em có thể  
học tiếng anh và học nghề sửa chữa cho Hiền có thể sống giang  
nhu nhở mồ em làm trong xã hội. Ông bà xin hỏi này  
chung tôi không xem thường các bạn tịt nguyễn, chúng tôi  
luôn luôn khuyên nhích, răn đe các bạn tịt nguyễn để  
họ có thể tịt được những thành công kinh doanh như  
những bà khác.

Về việc gửi tờ báo lính cho già đình Ông bà thi  
Hiền và chúng tôi đã làm xong tất cả các thủ tục cần thiết.  
Xin Ông bà cho v/v Ông bà rất là nhàn rỗi Việt Nam  
lênidon domi từ cho già đình của họ, và v/v việc này  
giúp đỡ em Ông bà có lẽ sau những ngày khó khăn chán.  
Họ sẽ lấy hồ sơ theo thủ tục, sẽ trả về được gọi trước và  
theo lá bài nộp sau. Tôi xin Ông bà và già đình trao cho, tôi  
thi Hiền nhận được thủ Ông bà nhàn lòn, em cũng cảm  
thúy từ lòn vì không giúp được già đình. Thủ em Hiền cũng như  
bao nhiêu người Việt Nam khác, sau khi nộp tờ hồ sơ cho chí chí  
đó, em không thể làm gì khác. Một lần nữa tôi xin Ông bà và già  
đình hiền nhàn thảnh thẩn. Xin chúc Ông bà và già đình, một năm  
nào cũng phước và an hoà

Chuẩn bị

LapDzung

Vietnam, December 2<sup>nd</sup>, 1991.

To: THE DIRECTOR OF O.D.P.  
AMERICAN EMBASSY - Box 55 A.P.O. AP 96546.

Dear Sir,

I, undersigned: KHOANG-NGO, Case 29AC-144.

Resident address: 1/16 KA Trung Tâun-Trảng Bôm I

Thống Nhất - Đồng nai - Việt nam.

Subject: Request for the Re-Union to our son:

Hien, Ngô Thành, Mi USA. Request for the following case:

I have completed our documentation for departure to the USA in 1983, under the AC Hien, Ngô Thành. The list included 9 persons: except two married, the rest (7 people) were accepted by the Commission, during the review on Sept. 20<sup>th</sup> 1988. We were released the passports by the Vietnamese government on November 1988.

On that same month, only Hien, Ngô Thành was informed to order the flight. He hesitated to leave, by thinking to the aid and the love of all the members in his family. He has several time sent the request to Bangkok to ask for the assistance to his whole family, but he has received no answer as well.

On September 1989, Hien was informed, by telegram, to have a health re-examination and then he went to the USA on November 28<sup>th</sup> 1989. Hien lives lonely by the love of the Notary. Mr Paul and Mrs Pat, his adopted father and mother look after him carefully, although he can't forget the love of his family.

In the purpose of to re-unite to our son. We sent a request on August 1991, to Bangkok.

Nowadays, we have been introduced to you, by Freedom Flight Refugee Center, with the exact events and all related documents ( 6 persons accepted and the 3 member of Hien's sister family included a husband and a child ).

Dear Sir,

We hope to be assisted and resolved as soon as possible in order that we could re-unite our son on the land of the USA and in the other part, Hien could struggle to become useful to the society in the near future.

Enlisted:

- The letter of introduction of the Notary.

- Two letter of Mr and Mrs Pat.

Sincerely yours,



PICTURE OF MIKE NGO IN THE U.S. 1990..



Interview number/IV number 294C, 144

Date: 27/ Aug/ 1992

Dear Ngo Quang Thang, Hoang, Khai

Based on information obtained during your interview in Ho Chi Minh City, Orderly Departure Program guidelines do not allow the individual(s) listed above to go to the U.S. under the Amerasian program. The reason for this decision is checked below:

- You were not able to establish that the claimed Amerasian is the child of an American citizen.
- You were unable to demonstrate a long-term relationship with the Amerasian.
- The Amerasian's siblings who are 21 years old and older, and other more distant relatives are not eligible under Amerasian program guidelines.

What the Amerasian can do to help rejected individuals go to the U.S. later:

- The person(s) listed above will be allowed to join the Amerasian if the Amerasian sends ODP a sponsorship form or letter from the Philippines or the United States, asking ODP to approve the individual(s). However, ODP will not change this decision until after the Amerasian leaves Vietnam.

Anh chỉ em người con lai Mỹ trong tuổi hoặc hơn 21 tuổi và thân nhân có liên hệ xa hơn, không đủ điều kiện trong tiêu chuẩn của Chương trình con lai Mỹ.

Người con lai Mỹ có thể làm gì để giúp những người bị từ chối, di Hoa Kỳ sau này:

(Những) người có tên ghi trên sẽ được phép đoàn tụ với người con lai Mỹ, nếu người con lai Mỹ gửi đến ODP một giấy bảo lãnh hay đơn từ Phi Luật Tân hoặc từ Hoa Kỳ, xin ODP chấp thuận cho (những) người đó. Nhưng ODP sẽ không thay đổi quyết định này cho tới sau khi người con lai Mỹ rời khỏi Việt Nam.

Người con lai Mỹ hay một người khác trong gia đình có thẻ nộp đơn xin chiếu khán nhập cư (I-130) vào Hoa Kỳ cho (những) người hiện nay không được đi. ODP sẽ duyệt xét cho bất cứ ai có đơn xin bảo lãnh (I-130) đã được chấp thuận và có hiệu lực. Sau khi người con lai Mỹ rời Việt Nam, Hội thiền nguyện sẽ giúp giải thích cách thức nộp đơn I-130.

27/08/1992

Consular Officer (Lãnh Sứ) HONOLULU CITY  
Orderly Departure Program (Chương Trình Ra Di Cố Trật Tư, ODP)

REJ-1

AMERICAN COUNCIL FOR VOLUNTARY INTERNATIONAL ACTION  
(INTERACTION)

200 PARK AVENUE SOUTH NEW YORK, N.Y. 10003

DATE: 12JAN93 FILE ID NO. V877735 PRESENT LOCATION: THAILAND

ETA OR ESL COMPLETION DATE:

THE FOLLOWING PERSONS:

NAME	A NUMBER	DATE	SEX	POB	VL/C
NGO KHOANG		31DEC30	M	VTNM	VTNM
NGUYEN THI A		05JAN37	F	VTNM	VTNM
NGO QUANG DINH		06OCT72	M	VTNM	VTNM

HAVE BEEN ACCEPTED FOR RESETTLEMENT UNDER THE AUSPICES OF:

VOLUNTARY AGENCY

-----  
CWS  
475 RIVERSIDE DRIVE  
NEW YORK, NEW YORK 10027

(212) 870-2154

LOCAL SPONSOR

-----  
MI FREEDOM FLIGHT TASK  
734 ALGER SE  
GRAND RAPIDS MI 49507

(616)241-5935

AIRPORT OF FINAL DESTINATION: GRR

LOCAL RELATIVE

PLACE OF LANDING: GRAND RAPIDS MI

-----  
NGO THANH HIEN  
1939 STAFFORD SE APT 1  
GRAND RAPIDS MI 49507

SPECIAL INSTRUCTIONS:

-----  
H (616)243-3926

THIS AGENCY AGREES TO ASSIST THE PRINCIPAL REFUGEE NAMED ABOVE  
TO OBTAIN EMPLOYMENT AND HOUSING FOR HIM/HERSELF AND FAMILY, IF ANY

SIGNATURE *Jameson Clemons Jr.*  
AUTHORIZED VOLAS REPRESENTATIVE

CUS#172068

## ODP AMERASIAN PROGRAM AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

FOR ELIGIBLE TO JOIN RELATIVES OF AMERASIANS

(TO BE COMPLETED BY THE AMERASIAN)

1. Your name: Ngo Thanh Hien Your birthdate: 12-31-71  
BV#: V-921130 Interview (ac)#: 29AC-144 Date U.S. entry: 12-6-89  
Passport # 120390
2. U.S. address and phone: Ngo Thanh Hien
3. Name and address of volag: Church World Service  
475 Riverside Dr. Room  
New York, N.Y.
4. Relatives you want to come to the U.S.:

NAME	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO YOU	DID YOU CLAIM IN VIETNAM?(Y/N)	WAS THIS RELATIVE PRESENT AT INTERVIEW?
<u>Ngo Khoang</u>	<u>1930</u>	<u>Step-father</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>
<u>Nguyen Thi A.</u>	<u>1937</u>	<u>Mother</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>
<u>Ngo Quang Khai</u>	<u>1965</u>	<u>Brother</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>
<u>Ngo Quang Hoang</u>	<u>1967</u>	<u>Brother</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>
<u>Ngo Quang Thanh</u>	<u>1969</u>	<u>Brother</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>
<u>Ngo Quang Dinh</u>	<u>1972</u>	<u>Brother</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>

5. Full address (in Vietnam) 116 Khu A Trung-Tam, Xa Trang Bom I  
of all persons named above: Huyen Thong Nhat, Tinh Dong Nai, Vietnam
6. a. Did you claim all the above persons when you were interviewed by ODP in Vietnam? Yes
- b. If you did claim these relatives at the time of your U.S. Immigration interview, why didn't they accompany you to the U.S.? interviewer told me to go to the United States alone and then apply
- c. Why do you want them I am handicapped after suffering for my family to join you now? from polio when I was young. I have been very lonely and depressed living in the U.S. alone
- d. If you did not claim these persons at the time of your interview, please attach a letter explaining why they were not claimed.

N/A

7. If the person you are requesting to join you is your spouse, please answer the following questions:

N/A

- a. When did you and your spouse meet? \_\_\_\_\_
- b. Where did you and your spouse meet? \_\_\_\_\_
- c. Where did you live together (give address)? \_\_\_\_\_
- d. Who lived with you and your spouse? \_\_\_\_\_
- e. When did you have the wedding ceremony? \_\_\_\_\_
- f. Where was the ceremony held and how many guests were there? \_\_\_\_\_
  
- g. Were pictures taken? \_\_\_\_\_
- h. When did you register the marriage certificate? \_\_\_\_\_
- i. Was it before or after your interview with ODP? \_\_\_\_\_
- j. Have you/your spouse ever been pregnant? \_\_\_\_\_
- k. If you/your spouse is now pregnant, how many months? \_\_\_\_\_

8. Describe your house in Vietnam and give the names of those persons who resided with you and their relationship to you: Before I left Vietnam, my step-father and mother sold our house because they thought that they would leave for America with me. My family now lives in a 2 bedroom home with my brother-in-law and my married sister. They are very crowded with \_\_\_\_\_ people in that home
9. Relatives you do NOT want to come to the U.S. (give same information as requested in #4. q. above): \_\_\_\_\_

None

10. Please attach any supporting documents or information to this form (marriage certificate, photos, birth certificate, etc.). (See attached documents).

*Note: Even if you have filed an AOR while in Manila, you must complete this form again once you are resettled in the U.S. Remember that only eligible relatives will be considered. Please contact your local voluntary agency for assistance or if you have any questions.*

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

\* Hieu N/A

SIGNATURE OF AMERASIAN

1/24/92

DATE

ODP-17: Amerasian AOR  
10/91

Please process

Amerasian Case  
Amerasian presently

# FREEDOM FLIGHT REFUGEE CENTER.

GRAND RAPIDS AREA REFUGEE RESETTLEMENT

Rev. H. Schipper, Chairman

734 Alger, S.E.

Grand Rapids, MI 49507

Phone: 616/241-5985

in U.S.

and 23



Loving and living together

CHURCH WORLD SERVICE  
ODERLY DEPARTURE PROGRAM  
AFFIDAVIT OF RELATIONSHIP

YOUR NAME NGO THANH HIEN

DATE 1-17-90

DATE OF BIRTH 12-21-71

US CITIZEN NUMBER

PLACE OF BIRTH PLEIKU, VIETNAM

PERMANENT RESIDENT ALIEN # A-42490273

ADDRESS IN U.S.A.

PAROLEE (ALIEN #)

DATE OF ENTRY TO U.S. 12-06-89

List below the persons to be considered for admission to the United States. In the Column MS (marital status) indicate whether married, divorced, widowed, or never married, with the letter M,D,W, or NM. For all married relatives that you list, include the names of their spouses and children.

NAME (in natural order	Date of Birth	Place of Birth	Sex	MS	Relationship to you
NGO KIEN ANG	1930	VIET NAM	M	M	Father
NGUYEN THI A	1932	VIET NAM	F	M	Mother
NGO QUANG KHANH	1965	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO QUANG HUONG	1967	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO QUANG THANH	1969	VIET NAM	M	NM	BROTHER
NGO QUANG DUY	1972	VIET NAM	M	NM	BROTHER
CWS# 172068					Case 29AC-144
DATE (17) 1-17-90					
CC: ERSS/MI					

Present address(es) of these persons: 1/16 KHOA TRUNG TAN, XA TRANH PHU, HUYEN THONG NHAT, TINH DONG NAI, VIETNAM

I swear that the above information is true. I understand that any false statement could jeopardize my immigration status in the United States.

h.s.  
Signature of Applicant

Subscribed and sworn to before me this  
17th day of January, 1990.

My commission expires: 7-13-92

Marybelle H. Schipper  
Signature of Notary

NOTE:

If you are a parolee or Permanent Resident Alien, please attach a copy of your I-94 (parolee) I-151/I-551; (Permanent Resident Alien) Green card to the complete affidavit.

MARYBELLE H. SCHIPPER  
NOTARY PUBLIC-KENT COUNTY, MICH.  
MY COMMISSION EXPIRES 7-13-92

Đóng phản xâm triều chửng Phùn và là nam

## Stackp TH 80 - Transphat

七

ĐƠN XIN KHÁM BỆNH, XÁC MINH XIN GIẤY CHỨNG X

KINH CỐI: MÝ BẢN NHÂN DÂN XÃ TRẮNG BỘM I

Điền tên dưới đây là: Nguyễn Thị A. Sinh năm 1957, trú  
Định TH, Thôn 1, xã Nghi Phong, huyện A Tami, Tỉnh Bạc Liêu. Hộ khẩu  
số 1245.

Số eMIND: 270425307 exp: t/m 20/01/2020, ngày 25.01.80

## TRÍNH BÀY NGUYỄN NHÂN

Nguyên tố có đặc tính đặc biệt này là Phosphorus. Phosphorus là nguyên tố có đặc tính đặc biệt là nó có khả năng phản ứng với không khí và nước.

đi lại. Khi bình thường, tiếng lùi của chó là thật khó khăn.  
Nay thế? Theo chính sách nhân đạo của chính phủ Nhật Bản hiện xã hội  
chủ nghĩa Việt Nam, có con lùi người mới nghe nó là điều bình thường  
đó là xin lỗi của một người đang bị bắt.

✓ Ay, tôi làm ơn nay xin lạy Ban Xáu khán, cho em tôi đến  
Bến Tre. Khám lát, giấy chứng Y bỗng hổn xors

Trí chúa thành cảm ta. Sứ tan. Tìm giúp đỡ em. M. Bùi

## XÁC NHẬN

CHỦ HỘ VĂN PHÒNG XÃ TRUNG BỘM I

Aug 27 1981 ERANG BUMI

## CHỦ TỊCH

Tracing from I, 26, @ hairy 12, 1983.

## નગરો દેખું છુટું

4

NGUYỄN THI A

Xác nhận Cháu Nữ - Thành - Hết

Sinh năm 1971 tại Pleiku.

Hiện đang khám tại Bệnh viện Tỉnh Đắk Nông.

- Đã phát triển trí tuệ - Trí tuệ bình thường

- Cơ thể gầy yếu Suy nhược

- Chân  $\textcircled{1}$  bị liệt do di chứng bãy liệt cũ  
(bì năm 1972) - Cơ thể  $\textcircled{1}$  và cơ cẳng chân  $\textcircled{1}$   
bị teo, liệt mềm, phản xạ đầu gối chân  
 $\textcircled{1}$  mất, cảm giác mờ耕耘, hồn sốt đờ

(P)

Kết luận: Cháu Nữ Thành - Hết bị di chứng  
của sốt bãy liệt chân  $\textcircled{1}$ .

Bác sĩ: Ông Mai Ngh 29-12

Chủ nhiệm Khoa Da Khoa



Chủ nhiệm

Khoa

Đại tá: Vũ Kim C



**CORNERSTONE**

COMMUNITY MENTAL HEALTH SERVICES  
833 LAKE DRIVE, S.E., GRAND RAPIDS, MICHIGAN 49506

TELEPHONE: (616) 336-3909

FAX: (616) 336-2475

HELPLINE: (616) 336-3535

June 5, 1997

Department of Immigration and Naturalization  
333 Mount Elliott  
Detroit, MI 48207

Re: Quang Ngo Case # 328656F24

Dear Sirs:

This letter is in regard to A. Thi Nyugen (DOB 1/5/37) Alien number A043465222.

I did send a previous letter dated May 23, 1997, however, at that time I had incorrect information about the patients birthdate and did want to clarify that with you today. In addition, as stated above I have a correct alien number to help classify this patient for your records.

To then relay my previous statement, this patient was seen for a psychiatric evaluation. She has Post Traumatic Stress Disorder and Generalized Anxiety Disorder that seem to be a consequence of being separated from her beloved family who had to remain in Viet Nam.

She and her husband give a history of long standing service to the United States Government, however, this did not appear to be considered at the time of their immigration so that their children could come to the United States with them.

This separation from her children has created quite a sense of despair in this woman resulting in her inability to function on a daily basis. She has multiple somatic complaints, constant worry, anticipatory anxiety and poor memory.

If you need further information please feel free to contact me.

Sincerely,

  
L'Tanya Haith, M.D.

LH/blm

LABORATORY  
REPORTCbc / Metpath  
28TH STREET S.W., GRAND RAPIDS, MICHIGAN 49503  
(616) 536-6700 (800) 777-0706

FINAL REPORT

LAB NUMBER ACCOUNT CHERRY STREET SERVICES BTH 303 6  
74055910 C544477 550 CHERRY ROUTING BILLING  
PATIENT NGUYEN, A GRAND RAPIDS, MI 49503 4499  
AGE SEX FASTING PATIENT I.D.  
56 F  
REQUESTING PHYSICIAN SPECIMEN COLLECTED  
RICHARD, R \* NOTE: SEE ADD'L INFO AT END OF REPORT \* 08/20/93 15:30  
RECEIVED REPORTED  
08/21/93 08/23/93

TEST NAME	RESULT	UNITS	EXPECTED RANGE
<b>PROTEIN ELECTROPHORESIS</b>			
PROTEIN	H 8.8	G/DL	6-8.5
ELECTROPHORESIS--PROTEIN			
ALBUMIN	4.92	G/DL	3.50-5.10
ALPHA 1 GLOBULIN	0.20	G/DL	0.10-0.40
ALPHA 2 GLOBULIN	0.78	G/DL	0.45-1.00
BETA GLOBULIN	0.95	G/DL	0.48-1.10
GAMMA GLOBULIN	H 2.05	G/DL	0.50-1.60
POLYCLONAL INCREASE OF GAMMA GLOBULIN. SUGGESTIVE FOR CHRONIC INFLAMMATION.			
<b>LIVER PROFILE</b>			
PROTEIN	H 8.8	G/DL	6-8.5
ALBUMIN	4.6	G/DL	3.5-5.3
GLOBULIN	H 4.2	G/DL	1.7-3.5
A/G RATIO	1.1		1.1-2.5
CHOLESTEROL	194	MG/DL	140-240
BILIRUBIN TOTAL	0.6	MG/DL	0.1-1.2
SGOT/AST	20	U/L	0-31
SGPT/ALT	12	U/L	0-47
LDH	173	U/L	114-225
ALKALINE PHOSPHATASE	64	U/L	38-120
GGTP	11	U/L	0-48
----- SUMMARY OF RESULTS OUTSIDE ESTABLISHED REFERENCE RANGE -----			
PROTEIN	8.8	G/DL	6-8.5
GAMMA GLOBULIN	2.05	G/DL	0.50-1.60
GLOBULIN	4.2	G/DL	1.7-3.5

\*\* ADDITIONAL INFORMATION: MEMORY LOSS

\*\*\* FINAL REPORT \*\*\*

URGENT PULL CHART  
PULL CHART ✓ FILE  
RC DR'S INITIALS  
PATIENT CALLED 8/20/93 DATE SIGNED  
✓ DISCUSS AT NEXT VISIT  
SEE PROGRESS NOTES

AUG. 25 1993

DEPARTMENT OF THE ARMY  
Headquarters, 20th Engineer Battalion (Combat)  
APO San Francisco 96318

EGAE-X0

2 August 1971

TO WHOM IT MAY CONCERN

A NGUYEN THI has been employed by this Headquarters as a domestic worker for the past eight (8) months. During this period she has worked exclusively for the Battalion Commander, myself and two (2) other staff officers. During this time she has proven herself to be loyal, cooperative, industrious and efficient worker requiring very little to no supervision at all.

Due to the inactivation of this unit we are forced to release A NGUYEN THI. I strongly recommend that she be rehired in the same capacity in another unit as soon as possible.

  
JOSEPH BRIGGS  
MAJ, CE  
Executive Officer

THE PEOPLE COMMITTEE  
County, Village..Trang.Bom..  
Town, District...Thong.Nhat...  
Province, City...Dong.Nai..

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM FORM HT2/P3  
Independent - Freedom - Happiness Number..80/VDTBL.  
Case# .....

## Birth Certificate (Copy)

Name Ngo Quang Khai Sex Male  
Date of birth day ten of December, year one thousand  
nine hundred sixty-five. (10-12-1965).  
Place of birth Plaiku

### Information about

father, mother

Father

Mother

Name	<u>Ngo Khoang</u>	<u>Nguyen Thi A</u>
Year of birth	<u>1930</u>	<u>1937</u>
Ethnic Group	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Nationality	<u>Vietnam</u>	<u>Vietnam</u>
Occupation	<u>Nurse</u>	<u>Farmer</u>
Resident	<u>Ap Trung Tam Xa Trang Bom I</u>	

Full name, age,resident, identification number of a person prepared the application  
.....Ngo...Khoang.....1930.....  
.....ID# 270425503... Ty.Ca..Dong.Nai..26..01..80.....  
..1/16..KA..Trung Tam, xa Trang Bom I.....  
.....Thong.Nhat.....Dong..Nai.....

Certified from the Original      Registered day..08.of September.year..1977.  
Day 6 of December, year 1983      (signed,sealed, and rank)  
The People's Committee T Bom I. signed,sealed  
Chairman

Nguyen Van Toai

Huynh Van Chanh

I hereby certify that the above is a true  
and accurate translation from the original  
document in the Vietnamese language that is attached.

Signature of translator Khoang Ngo

Address, \_\_\_\_\_

State of Michigan  
County of Kent  
On this 12 day of January 2000  
before me personally appeared  
Ngo Khoang

to me known to be the person who executed the  
foregoing instrument, and acknowledged that he  
executed the same as his free act and deed.

SEAL (signed) \_\_\_\_\_

NGHIA HUYNH  
NOTARY PUBLIC - KENT COUNTY, MI  
EXPIRATION EXP. 10/13/2001

THE PEOPLE COMMITTEE  
County, Village..Trang Bom..  
Town, District....Thong.Nhat....  
Province, City....Dong.Nai..

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM FORM HT2/P3  
Independent - Freedom - Happiness Number..80/VDTBL..  
Case# ....

## Birth Certificate (Copy)

Name Ngo Quang Hoang Sex Male  
Date of birth day twenty-six of June one thousand  
nine hundred sixty-seven (26-6-67).  
Place of birth Plaiku

### Information about

father, mother

Father

Mother

Name	<u>Ngo Khoang</u>	<u>Nguyen Thi A</u>
Year of birth	<u>1930</u>	<u>1937</u>
Ethnic Group	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Nationality	<u>Vietnam</u>	<u>Vietnam</u>
Occupation	<u>Nurse</u>	<u>Farmer</u>

Full name, age,resident, identification number of a person prepared the application  
.....Ngo...Khoang.....1930.....

.....ID# 270425503... Ty.Ca..Dong.Nai..26..01..80.....  
...1/16..KA..Trung Tam, xa Trang Bom I.....  
.....Thong..Nhat.....Dong..Nai.....

Certified from the Original      Registered day..08.of September.year..1977.  
Day 6 of December, year 1983      (signed,sealed, and rank)  
The People's Committee T Bom I.,signed,sealed  
Chairman

Nguyen Van Toai

Huynh Van Chanh

I hereby certify that the above is a true  
and accurate translation from the original  
document in the Vietnamese language that is attached.

Signature of translator Khoang Ngo

Address: \_\_\_\_\_

State of Michigan  
County of Kent  
On this 12 day of January 2000  
before me personally appeared

ngo Khoang

to me known to be the person who executed the  
foregoing instrument, and acknowledged that he  
executed the same as his free act and deed.  
SEN (signed) John Huynh

Notary Public

NGHIA HUYNH  
NOTARY PUBLIC - KENT COUNTY, MI  
My COMMISSION EXP. 10/13/2001

THE PEOPLE COMMITTEE  
County, Village..Trang Bom..  
Town, District..Thong.Nhat...  
Province, City....Dong.Nai....

SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM FORM TP/HT 3  
Independent - Freedom - Happiness Number..104/82/TLB.  
Case# 02

## Birth Certificate (Copy)

Name Ngo Quang Thang Sex Male  
Date of birth Day twenty of Febuary year one thousand  
nine hundred sixty-nine (20 - 02 - 1969)  
Place of birth Pleiku  
Ethnic Group Kinh Citizenship Vietnamese

### Information about

father, mother

Mother

Father

Name	<u>Nguyen Thi A</u>	<u>Ngo Khoang</u>
Year of birth	<u>1937</u>	<u>1930</u>
Ethnic Group	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Citizenship	<u>Vietnamese</u>	<u>Vietnamese</u>
Occupation	<u>Farmer</u>	<u>Farmer</u>
Resident	<u>Ap Trung Tam, Xa Trang Bom I, Huyen Thong</u> <u>Nhat - Dong Nai.</u>	

Full name, age,resident, identification number of a person prepared the application  
Ngo Khoang 1930, Ap Trung Tam, Xa Trang Bom I  
Huyen Thong Nhat, Dong Nai.

Registered day..15.month..03.year..1992.  
T/M of the People Committee

Signature of informant

I hereby certify that the above is a true  
and accurate translation from the original  
document in the Vietnamese language that is attached.

Signature of translator Khoang Ngo

Ceritified from the original  
day 19 of 07, year 1993

Address: \_\_\_\_\_

Nguyen Tan Xuan

State of Michigan  
County of Kent  
On this 12 day of January 2000  
before me personally appeared  
Ngo Khoang

to me known to be the person who executed the  
foregoing instrument, and acknowledged that he  
executed the same as his free act and deed.

SEAL (signature) Ngo Khoang

NO. 2147

MIKE NGO



U.S. PO  
PHIO  
GRAND RAPID  
49550  
JAN 22,  
4MOJN

\$0.  
0003729

0000

Điều Sáu: Thời gian cai  
vẫn bao lâu  
- Cai lai xin can thiệp  
để cai đều cần 3-4 tháng  
tù chín tháng 24 tháng

16/08

4

Ms. KHÚC-MINH-THO